

第8回東アジアPOPsモニタリングワークショップ

議長総括

2010年9月22日

1. 第8回東アジアPOPsモニタリングワークショップは、2010年9月21日から22日までワークピア横浜(横浜市)において開催された。
2. 第8回東アジアPOPsモニタリングワークショップは日本国環境省が主催した。11カ国(カンボジア、インドネシア、日本、韓国、ラオス、マレーシア、モンゴル、フィリピン、シンガポール、タイ及びベトナム)から行政官及び環境モニタリングの専門家が参加し、ストックホルム条約事務局、北極圏監視評価計画(AMAP)/カナダ環境省、北西太平洋地域海行動計画(NOWPAP)、国連大学(UNU)の代表者が参加した。参加者リストは添付書類として添付した。
3. 名古屋大学 増沢陽子准教授と国立環境研究所 化学環境研究領域 柴田康行領域長が本ワークショップの議長となった。
4. 環境省環境安全課の早水輝好課長から開会挨拶があり、併せて東アジア POPs モニタリング事業の目的、期待される成果及び将来計画についての発表があった。
5. 本ワークショップにおいては以下の発表が行われた。
 - (1) POPs の有効性評価と地球規模モニタリング計画の改定について (国連環境計画(UNEP) スtockホルム条約事務局 Katarina MAGULOVA 氏)
 - (2) 日本における新規 POPs の試料採取法と分析方法(国立環境研究所 柴田康行氏)
6. 2009 年度に東アジア POPs モニタリング事業としてマレーシア、韓国、日本及びベトナムにおいて実施されたバックグラウンド大気モニタリング結果が報告された。ベトナムの重点調査地点(Super-Site)でのモニタリング結果は今回初めて発表された。参加者はモニタリングの結果を精査し、基準を満たしたデータについては、本事業における追加データとして承認してよいこととした。
7. ベトナム天然資源環境省 ベトナム環境局 ダイオキシン研究室 Minh Hung NGUYEN 氏から「次年度以降の同国ダイオキシン分析室によるモニタリング及び分析システム」について発表が行われた。
8. ベトナム天然資源環境省 ベトナム環境局 汚染管理部 Huynh Truong NGUYEN 氏から「東アジア POPs モニタリング能力強化に関する UNEP/GEF プロジェクトへの提案書の策定と現状」について発表が行われ、提案書の承認は GEF IV から GEF V に延期されたことが報告さ

れた。プロジェクトの提案書は、参加各国からの意見について検討した後、早期に実施できるよう出来るだけ早く再提出されることが勧められた。UNEP/GEF に参加していない国についてもプロジェクトの活動に関与できることが示唆された。

9. 参加国の POPs モニタリング能力の現状と今後の能力強化計画に関するアンケート調査の報告に続き、東アジア地域でのモニタリング活動の将来計画について事務局から提案がなされた。提案には 2012 年までの第 2 巡目モニタリングの実施計画、第 2 巡目モニタリング以降の新規 POPs を含めたモニタリング将来計画、及び今後のワークショップ開催方法が含まれていた。
10. 第 2 巡目モニタリングに関しては、2010 年度はフィリピンで、2011 年度はラオスで実施することが合意された。
11. 第 2 巡目モニタリング以降のモニタリング活動に関して、参加者は第 3 巡目モニタリングを含む今後のモニタリング実施計画、能力強化を含めた参加国の役割及び UNEP/GEF プロジェクトとの連携について議論した。
12. 参加者は概ねモニタリング活動の継続を支持した。しかし数カ国から現在の提案を実施するための能力(人的資源、機材、時間的枠組み等)に関する懸念が示された。新規 POPs のモニタリング計画は別途検討されるべきと提案された。本プロジェクト(東アジア POPs モニタリング事業)と UNEP/GEF プロジェクトは、お互いに補完するもので、予算は異なるものの密接に連携すべきことが確認された。
13. 参加国は現在の提案に対する意見を 11 月末までに事務局に送付し、事務局は本ワークショップでの議論と各国の意見を検討した上で、次回ワークショップでの議論のため、より実施可能な将来モニタリング計画を策定することが合意された。
14. 今後のワークショップ開催方法に関して、ワークショップは参加各国によって開催されることが期待されることと、必要性があるときに開催されることが合意された。ワークショップ開催に関する資金面での負担は参加各国で分担することが提案された。次回のワークショップは、事務局によって作成される UNEP/GEF プロジェクトとの連携を含めた詳細な将来モニタリング計画案について議論するため、2011 年の後半に開催することが合意された。参加国は次回ワークショップの自国での開催の可能性を検討し、2010 年末までに開催の可能性について事務局に連絡するよう要請された。なお、日本国環境省は、参加国へ検討の依頼状を送付することを検討するとした。
15. 以下の発表が行われ、参加者は情報を共有した。
 - (1) 改正化審査における新規 POPs への対応(環境省化学物質審査室 池本忠弘氏)
 - (2) 既存及び新規 POPs の移動(国立環境研究所環境リスク研究センター 鈴木規之氏)
 - (3) 有機フッ素化合物の発生源と環境レベル(大阪大学大学院工学研究科 中野武氏)

- (4) AMAP による新規 POPs モニタリング活動とその結果(北極圏監視評価計画 (AMAP)/ カナダ環境省 Hayley Hing Ning HUNG 氏)

国連大学は自らが行っているアジア沿岸水圏における環境測定及び管理のプロジェクトと本事業との今後の協力について検討する意思があることを表明した。

16. 本ワークショップは、東アジア POPs モニタリング事業の意義のある進展を歓迎し、参加国による不断の努力への期待を表明した。

以上

Annex

**Eighth Workshop on Environmental Monitoring of
Persistent Organic Pollutants (POPs) in East Asian Countries**

List of Participants

Cambodia

Mr. Nareth Heng

Director
Department of Pollution Control
Ministry of Environment

Mr. Choviran Ken

Deputy Director
Department of Pollution Control
Ministry of Environment

Indonesia

Ms. Dwi Astuti Endah Prihatiningtyas

Head
Sub Division for Registration
Minister of Environment

Ms. Amelia Rachmatunisa

Head
Sub Division for Management of Hazardous
Substance
Ministry of Environment

Japan

Ms. Yoko Masuzawa

Associate Professor
Graduate School of Environmental Studies
Nagoya University

Dr. Yasuyuki Shibata

Director
Environmental Chemistry Division
National Institute for Environmental Studies
(NIES)

Mr. Teruyoshi Hayamizu

Director
Environmental Health and Safety Division
Ministry of the Environment

Mr. Teruo Sato

Environmental Health and Safety Division
Ministry of the Environment

Mr. Masahiro Ota

Environmental Health and Safety Division
Ministry of the Environment

Dr. Tadahiro Ikemoto

Chemicals Evaluation Office
Ministry of the Environment

Mr. Yoshinori Kanetsuna

Environmental Health and Safety Division
Ministry of the Environment

Mr. Youichi Toyama

Office of Dioxins Control,
Policy and Coordination Division
Environmental Management Bureau,
Ministry of the Environment

Ms. Mariko Osaka

Office of Dioxins Control,
Policy and Coordination Division
Environmental Management Bureau,
Ministry of the Environment

Ms. Rie Araki

Office of Dioxins Control,
Policy and Coordination Division
Environmental Management Bureau,
Ministry of the Environment

Dr. Noriyuki Suzuki

Chief
Exposure Assessment Research Section
Research Center for Environmental Risk
National Institute for Environmental Studies
(NIES)

Dr. Yoshikatsu Takazawa

Senior Researcher
Environmental Chemistry Division
Analytical Quality Assurance Section
National Institute for Environmental Studies
(NIES)

Dr. Takeshi Nakano

Research Professor
Graduate School of Engineering
Joint research lab. for PCB, Center for
Advanced Science and Innovation
Research Center for Environmental
Reservation
Osaka University

Dr. Takuya Shiozaki

Deputy Director
Environmental Science Department
Japan Environmental Sanitation Center

Republic of Korea

Dr. Seungrul Hwang

Research Manager
Chemicals Research Division
National Institute of Environmental Research

Dr. Jinsoo Park

Senior Researcher
Chemicals Research Division/Environmental
Health Research
National Institute of Environmental Research

Lao PDR

Ms. Darounny Vilaythong

Deputy Head of Division
Water Resources and Environment Research
Institute
Water Resources and Environment
Administration

Mr. Khonekeo Kingkhabang

Assistance Coordinator and National Focal
Point of the Stockholm Convention
Planning and Cooperation Division, Cabinet
Office
Water Resources and Environment
Administration

Malaysia

Ms. Marlina Mohsin

Assistant Secretary
Environmental Management and Climate
Change Division
Ministry of Natural Resources and
Environment

Ms. Lilynorfeshah Mohd Shah

Agriculture Officer
Pesticide Control Division
Department of Agriculture
Ministry of Agriculture and Agro-Based
Industry

Mongolia

Mr. Purevdorj Battulga

Project Officer
Environmentally Sound Management of PCBs
Project
Ministry of Nature, Environment and Tourism

Mr. Altangadas Bayanjargal

Officer of Council's Office
National Chemicals Management Council
Ministry of Nature, Environment and Tourism

The Philippines

Ms. Emmanuelita Dedace Mendoza

Supervising Environmental Management
Specialist
Environmental Quality Division-Chemical
Management Section
Environmental Management Bureau
DENR

Dr. Evangeline Custodio Santiago

Head
Research and Analytical Service Laboratory
Natural Sciences Research Institute
University of the Philippines

Singapore

Ms. Ying Yin Geraldine Ow

Scientific Officer
Pollution Control Department
National Environment Agency

Thailand

Ms. Nittaya Chaisa-ard

Environmentalist, Professional Level
Pollution Control Department
Ministry of Natural Resources and
Environment

Dr. Pattanan Tarin

Environmentalist, Practitioner Level
Pollution Control Department
Ministry of Natural Resources and
Environment

Vietnam

Mr. Huynh Truong Nguyen

Official
Pollution Control Department
Vietnam Environment Administration
Ministry of Natural Resources and
Environment

Dr. Minh Hung Nguyen

Researcher
Dioxin Laboratory
Vietnam Environment Administration

United Nations Environment Programme

Ms. Katarina Magulova

Secretariat
Stockholm Convention
United Nations Environment Programme

**Arctic Monitoring and Assessment
Programme**

Dr. Hayley Hing Ning Hung

Research Scientist
Air Quality Research Division
Science & Technology Branch
Environment Canada

United Nations University

Mr. Shinichi Arai

Senior Research Fellow
Institute for Sustainability and Peace
United Nations University

Northwest Pacific Action Plan

Mr. Xiaodong Zhong

Deputy Coordinator
Northwest Pacific Action Plan (NOWPAP) of
UNEP

Secretariats

Mr. Yuji KASHIMA

Division Head
Environmental Measurement Division
Environmental Science Department
Japan Environmental Sanitation Center

Mr. Tomonori TAKEUCHI

Environmental Measurement Division
Environmental Science Department
Japan Environmental Sanitation Center